



KONTAKT

FARNE VESTI — PFARRNACHRICHTEN

JULIJ | JULI 2022

ST. JAKOB|ŠENTJAKOB – PETSCHNITZEN|PEČNICA – ST. NIKLAS|ŠMIKLAVŽ

Kirchentraum – Traumkirche Sanje o bodoči Cerkvi

Bei der konstituierenden Sitzung des Pfarrarbeitskreises der Pfarre St. Jakob/Šentjakob stellten wir uns die Frage: Wie kann Kirche der Zukunft ausschauen? Wie träume ich sie? *Kakšne sanje imam o Cerkvi bodočnosti? Nekaj odgovorov iz Šentjakoba v premislek:* Einige Antworten zum Nachdenken, die wohl auch für alle drei Pfarren gelten:

- Živo občestvo, kjer lahko vedno vstopiš in izstopiš... kraj srečavanja; veselje, ki privabi tudi druge; lepo občestvo daje zagon. *(Eine lebendige Gemeinschaft, wo du immer ein- oder aussteigen kannst... Ort der Begegnung; Freude, die andere anzieht; schöne Gemeinschaft gibt Antrieb.)*
- Gemeinsamkeit fördern durch verschiedene Aktivitäten.
- Dobrota, ljubezen, spoštovanje, razumevanje... *(Güte, Liebe, Respekt, Verständnis...)*
- Musik, Farben, Wort, Genuss, Trauer, Gedanken – „LebensRaum Kirche“
- Skupna molitev, moč za življenje, upanje in zaupanje. *(gemeinsames Gebet, Lebenskraft, Hoffnung, Zuversicht.)*
- Posredovanje veselja, petja, skupnosti... *(Vermittlung von Freude, Gesang, Gemeinschaft...)*
- Odprto uho, poslušanje, sprejetje drugega... *(offenes Ohr, Zuhören, Annehmen des Anderen...)*
- Priesterweihe für Frauen aus unserem Kreis! Begeisterung – be-Geist-ert sein, das ansteckt. Kirche als Angebot, nicht Pflicht.
- Nove oblike bogoslužja, ki nagovorijo druge ljudi, predvsem mlade. *(Neue Formen des Gottesdienstes, die andere ansprechen, besonders Jugendliche.)*



- Mehr persönliches Engagement. Vertrauen stiftende Gemeinschaft, Vorbild.
- Gesang, Musik, Tanz, Miteinbeziehen aller Gottesdienstteilnehmer!
- Bi se bolj posvečal hoji za Kristusom in delil te izkušnje z drugimi. *(Würde mich mehr der Nachfolge Christi widmen und die Erfahrungen mit anderen teilen.)*
- Lesen und meditieren der Heiligen Schrift.

Kirche hat nur Zukunft, wenn wir die Zukunft der Kirche sind. Wir laden alle ein, die Kirche weiter zu träumen, in Bewegung zu bleiben – in der Nachfolge Christi.

Mi odločamo o bodočnosti Cerkve, mi vsi. Ostanimo odprti za pot, ki jo nam odpira Jezus in hvaležni za vsak dar življenja, ki nas napolnjuje z radostjo.

Jurij Buch

Wir gratulieren! Čestitamo!

In den vergangenen Wochen haben einige unserer aktiven Pfarrmitglieder ihr halbrundes oder rundes Lebensjubiläum gefeiert. An dieser Stelle bedanken wir uns für ihr Engagement und wünschen ihnen weiterhin alles Gute, vor allem viel Gesundheit und Gottes Segen!

Farnim sodelavkam in sodelavcem, ki so v zadnjih tednih praznovali pol-okrogli ali okrogli življenski jubilej se prisrčno zahvaljujemo za njihovo sodelovanje in jim obenem želimo vse najboljše, predvsem pa obilo zdravja in božjega žegna!

60

Sylvia Arneitz

Ledenitzen | Ledince



70

Hermeline Olipitz

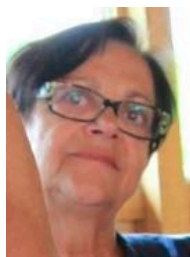
Mallenitzen | Malence



75

Josefine Kleibner

Šentjakob | St. Jakob



80

Willi Schreier

Ledenitzen | Ledince



85

Anna Ressmann

Petschnitzen | Pečnica



Erstkommunionen | Prva obhajila

Ein herzliches „Vergelt's Gott“ allen Mitwirkenden!
Prisrčen „Buh voni“ vsem sodelujočim!



Petschnitzen | Pečnica – 8.5.2022



Šentjakob | St. Jakob – 15.5.2022



St. Niklas | Šmiklavž – 22.5.2022

Birma | Firmung – 4.6.2022

Šentjakob | St. Jakob



GOTTESDIENSTE – BOGOSLUŽJA

Die **aktuelle Gottesdienstordnung** (mit den Gottesdiensten unter der Woche) ist bei den Kirchen angeschlagen und kann auch auf der jeweiligen Pfarrhomepage abgefragt werden.

Die folgenden Termine können sich unter Umständen auch noch ändern.

Aktualno oznanilo (z bogoslužji med tednom) lahko najdete pri cerkvah ali na spletni strani fare. Spodnji termini se namreč lahko tudi še spremenijo.

Monat mesec		Samstag sobota (Vorabend)		Sonntag nedelja (Festtag)
August avgust 2022	6.8.	18.00 Egg Brdo 19.00 Petschnitzen Pečnica	7.8.	7.30 Kloster samostan 9.00 St. Niklas Šmiklavž 10.15 St. Johann Šentjanž (K)
	13.8.	19.00 St. Niklas Šmiklavž	14.8.	9.00 St. Jakob Šentjakob 10.15 Unterferlach Sp. Borovlje (K)
	20.8.	19.00 St. Niklas Šmiklavž	21.8.	9.00 Petschnitzen Pečnica (K) 10.15 St. Jakob Šentjakob
	27.8.	18.00 Egg Brdo 19.00 Petschnitzen Pečnica	28.8.	9.00 St. Jakob Šentjakob 10.15 St. Niklas Šmiklavž
September 2022	3.9.	19.00 Unterferlach Sp. Borovlje	4.9.	9.00 St. Jakob Šentjakob 10.15 St. Niklas Šmiklavž (K)
	10.9.	19.00 St. Niklas Šmiklavž	11.9.	7.30 Kloster samostan 9.00 Petschnitzen Pečnica 10.15 St. Jakob Šentjakob
	17.9.	19.00 Petschnitzen Pečnica	18.9.	9.00 St. Jakob Šentjakob 10.15 St. Niklas Šmiklavž
	24.9.	19.00 St. Niklas Šmiklavž	25.9.	7.30 Kloster samostan 9.00 Petschnitzen Pečnica 10.15 St. Jakob Šentjakob
Oktober 2022	1.10.	18.00 Petschnitzen Pečnica	2.10.	9.00 St. Niklas Šmiklavž 10.15 St. Gertraud Šentjedert (K)
	8.10.	18.00 St. Niklas Šmiklavž	9.10.	7.30 Kloster samostan 9.00 Petschnitzen Pečnica 10.15 Längdorf Velika vas (K)
	15.10.	18.00 Petschnitzen Pečnica	16.10.	9.00 St. Jakob Šentjakob (K) 10.15 St. Niklas Šmiklavž
	22.10.	18.00 St. Niklas Šmiklavž	23.10.	7.30 Kloster samostan 9.00 Petschnitzen Pečnica 10.15 Schlatten Svatne (K)
W = Wort-Gottes-Feier besedno bogoslužje K = Kirchtag žegnanje	29.10.	18.00 Unterferlach Sp. Borovlje	30.10.	9.00 St. Jakob Šentjakob 10.15 St. Niklas Šmiklavž



*Wir wünschen
einen gesunden und
erholsamen Sommer!*

Želimo zdravo in prijetno poletje!

Für die Pfarrreise nach

Neapel / Ischia

(11.10. – 21.10.2022)

sind noch ein paar
Plätze frei.

Anmeldungen sind noch eine
kurze Zeit möglich!

Information & Anmeldung
im Pfarrhof St. Jakob
(Tel: 04253-360).

S koncertom „organ goes opera – orgle srečajo opero“



Orgelmusikverein St. Jakob im Rosental
Društvo orgelske glasbe Šentjakob v Rožu

je Društvo orgelske glasbe Šentjakob v Rožu otvorilo letošnjo orgelsko sezono. Manfred Tausch na orglah in domačin Gerd Kenda kot solist sta obiskovalce popeljala v svet opere in muzikala. Cerkevni prostor so izmenoma napolnile uverture in arije iz znanih oper, kot na primer »Die Zauberflöte«, »Der Freischütz«, »Simone Boccanegra« ali »Tannhäuser«. Oba sta pokazala, da je vsak na svojem področju pravi strokovnjak. Pri uverturi »Die diebische Elster« (Gioachino Rossini) je Manfred Tausch pokazal vso svojo sposobnost in mojstrsko izbral možnosti naših orgel. Gerd Kenda pa je zaključil koncert s pesmijo »Ol' Man River«. Zares nenavaden koncert, za katerega so se tokrat nadvse številni obiskovalci zahvalili z dolgo trajajočim aplavzom.



Manfred Tausch an der Orgel und Gerd Kenda als Solist haben mit dem Konzert »organ goes opera – Orgel trifft Oper« die Orgelsaison 2022 in der Pfarrkirche St. Jakob eröffnet. Mit Ouvertüren und Arien aus bekannten Opern von Mozart bis Wagner begeisterten sie die sehr zahlreich gekommenen Besucher. Manfred Tausch beeindruckte mit der Präzision von Händen und Füßen und der orchestralen Registrierung; Gerd Kenda, ein gefragter Sänger im In- und Ausland, ließ in den Arien seine markante Bassstimme erklingen. Das Lied des Joe »Ol' Man River« aus dem Musical »Show Boat« bildete den würdigen Schlusspunkt des Konzertes. Großer Applaus!

Alois Sticker

Einladung - Vabilo KONZERT

Eine musikalische Reise durch die Zeit Glasbeno potovanje skozi čas

Begeben auch Sie sich auf eine interessante musikalische Reise
durch die Jahrhunderte mit:

Nelline van Liere (NL) Blockflöte
Matthijs Breukhoven (NL) Orgel

SAMSTAG / SOBOTA 6.08.2022 20.30

PFARRKIRCHE ST. JAKOB IM ROSENTAL
FARNA CERKEV ŠENTJAKOB V ROŽU

 Video
Projektion/prenos

Veranstalter / prireditelj



Orgelmusikverein St. Jakob im
Rosental
Društvo orgelske glasbe
Šentjakob v Rožu



Fara Šentjakob v Rožu
Pfarre St. Jakob
im Rosental

Für das Konzert gelten die aktuellen Maßnahmen der Covid-19 Verordnung

Freiwillige Spenden - prostovoljni prispevki

Das Konzert wird unterstützt von | koncert podpirajo



SKD Jepa-Baško jezero
vabi / lädt ein:

17.9.2022; 19.00
Konzert & predstavitev CD
Kd Ledince | KH Ledenitzen

22.10.2022; 19.30
45 let / Jahre Tamburaški
ansambel Loče
Kd Loče | KH Latschach

Verstorbene | umrli
Juni – Juli 2022

Šentjakob | St. Jakob
Maria Tschuden
Gerhard Zedlacher

Petschnitzen | Pečnica
Maria Woschitz
Elsa Bandolin
Hermann Malle

St. Niklas | Šmiklavž
Anton Kerschbaumer

Eigentümer, Herausgeber und Verleger:
Pfarramt St. Jakob | farovž Šentjakob
Marktstraße | Tržna cesta 2
9184 St. Jakob | Šentjakob
fara.jakob@utanet.at